

[Strona Główna](#) > ... > [Sprawy Rodzinne I Dziedziczenie](#) > [Prawo Spadkowe](#) > [Informacje Dla Organów Wydających Europejskie Poświadczenie Spadkowe](#) > Finland

Informacje dla organów wydających europejskie poświadczenie spadkowe

Autor treści:



European Judicial Network
(in civil and commercial matters)



1 Rodzaje prowadzonych w danym państwie członkowskim rejestrów zawierających informacje istotne z punktu widzenia dziedziczenia

W Finlandii informacje istotne w kontekście dziedziczenia są dostępne między innymi w następujących rejestrach:

- System Ewidencji Ludności,
- Rejestr Mażeńskich Umów Majątkowych,
- Księgi wieczyste, będące częścią Systemu Ewidencji Nieruchomości,
- System Ewidencji Nieruchomości Mieszkaniowych i Komercyjnych,
- Rejestr działalności gospodarczej.

2 Informacje zawarte w każdym z rejestrów państwa członkowskiego wymienionych w pkt 1

System Ewidencji Ludności (*Väestötietojärjestelmä*)

W Systemie Ewidencji Ludności można znaleźć informacje o stanie cywilnym, a także inne informacje dotyczące powiązań rodzinnych, m.in. dzieci. System Ewidencji Ludności prowadzi Biuro Danych Cyfrowych i Demograficznych. Dane kontaktowe:

Digi- ja väestötietovirasto (Biuro Danych Cyfrowych i Demograficznych)

E-mail: vtj-todistus@dvv.fi, tel.: +358 2955 36230

Strona internetowa: [Zaświadczenie o stanie cywilnym | Biuro Danych Cyfrowych i Demograficznych \(dvv.fi\)](#).

System Ewidencji Ludności zawiera aktualne dane osobowe obywateli Finlandii oraz obcokrajowców zamieszkujących na stałe lub czasowo w Finlandii. Nie prowadzi się odrębnych rejestrów regionalnych. System Ewidencji Ludności nie jest rejestrem publicznym; Biuro Danych Cyfrowych i Demograficznych ujawnia informacje, jeżeli istnieje ku temu prawnie uzasadniony interes. Wydania informacji może zażądać każdy, kto ma prawnie uzasadniony interes. Ograniczenia w dostępie do informacji wskazano w prawie krajowym (661/2009).

Aby informacje zostały ujawnione, muszą być one niezbędne do celów, dla których są ujawniane. Informacje z Systemu Ewidencji Ludności można też ujawnić organom zagranicznym, które wykażą prawnie uzasadniony interes. Aby ujawnić informacje, System Ewidencji Ludności może domagać się od spadkobiercy danej osoby przedłożenia pełnomocnictwa.

We wniosku o udzielenie informacji z Systemu Ewidencji Ludności należy podać następujące informacje:

- nazwę i dane kontaktowe organu składającego wniosek,

- imię i nazwisko oraz datę urodzenia osoby, której dotyczy wnioski o udzielenie informacji,
- cel uzyskania informacji,
- zakres informacji (stan cywilny, informacje o małżonku, dzieciach, rodzicach itp.),
- kraj, w którym informacje mają być wykorzystane,
- komu informacja ma zostać przedstawiona (organowi lub osobie fizycznej),
- język, w którym ma być sporządzone zaświadczenie,
- adres pocztowy, jeżeli zaświadczenie ma zostać wysłane pocztą,
- informację o tym, czy zaświadczenie musi być opatrzone *apostille* lub sporządzone na standardowym formularzu unijnym.

W pewnych okolicznościach wnioskodawca jest zobowiązany przedstawić pełnomocnictwo. Nie jest wymagana żadna konkretna dokumentacja potwierdzająca, że wniosek opiera się na art. 66 ust. 5 rozporządzenia spadkowego. Wnioski o udzielenie informacji można przesyłać pocztą elektroniczną na adres: vtj-todistus@dvv.fi. Wnioski można składać w języku fińskim, szwedzkim lub angielskim. Dane z Systemu Ewidencji Ludności są przekazywane w formie oryginalnego wyciągu z rejestru/zaświadczenia. Wyróżnia się trzy rodzaje oryginalnego wyciągu z rejestru/zaświadczenia:

1. Zaświadczenie, którym można posługiwać się za granicą, zawiera odręczny podpis oraz pieczęć Biura Danych Cyfrowych i Demograficznych. Dokument może zawierać także *apostille* lub być sporządzony na standardowym formularzu unijnym. Zaświadczenia tego typu przesyła się zawsze pocztą.
2. Zaświadczenie lub wypis opatrzone podpisem elektronicznym. Zaświadczenia podpisane elektronicznie przesyła się pocztą elektroniczną.
3. Zaświadczenie elektroniczne nieopatrzone podpisem ani pieczęcią Biura Danych Cyfrowych i Demograficznych. Treść zaświadczenia można uwierzytelnić w Biurze Danych Cyfrowych i Demograficznych, dzięki identyfikatorowi znajdującemu się na zaświadczeniu. O tego typu zaświadczenie może wystąpić wyłącznie osoba zainteresowana lub jej opiekun prawny; można je uzyskać w trybie samoobsługi.

Wyciągi/zaświadczenia wydawane są w języku fińskim, szwedzkim lub angielskim. Wyciągi/zaświadczenia można uzyskać także w języku niemieckim, hiszpańskim, francuskim lub włoskim.

Zaświadczenia z Systemu Ewidencji Ludności są odpłatne. Wykaz opłat za wydanie zaświadczenia znajduje się [na stronie internetowej](#) Biura Danych Cyfrowych i Demograficznych. Osoba lub organ wnioskujący o wydanie zaświadczenia otrzymuje fakturę.

Zgodnie z treścią ustawy System Ewidencji Ludności jest rejestrem dającym pewność prawa.

Informacje o małżeńskich umowach majątkowych – Rejestr Małżeńskich Umów Majątkowych (*Avioehtoasioiden rekisteri*)

Informacje o małżeńskich umowach majątkowych wpisuje się do rejestru prowadzonego przez Biuro Danych Cyfrowych i Demograficznych. Małżeńska umowa majątkowa obowiązuje pod warunkiem jej zarejestrowania w Biurze Danych Cyfrowych i Demograficznych – zob. art. 41–44 ustawy o małżeństwie (*avioliittolaki*) (234/1929). Rejestr zawiera informacje o tym, jakie małżeńskie umowy majątkowe można zawrzeć, a także informacje o prawie właściwym dla małżeńskich ustrojów majątkowych oraz o jednostronnym zniesieniu praw małżeńskich. W rejestrze znajdują się umowy majątkowe zawarte między małżonkami lub zarejestrowanymi partnerami. W rejestrze widnieją imiona i nazwiska oraz miejsce stałego pobytu stron, daty ich urodzenia oraz informacja o tym, czy zarejestrowano np. małżeńską umowę majątkową lub umowę o podobnym charakterze. Dalsze informacje: [Małżeńska umowa majątkowa | Biuro Danych Cyfrowych i Demograficznych | Biuro Danych Cyfrowych i Demograficznych \(dvv.fi\)](#).

Dane kontaktowe Biura Danych Cyfrowych i Demograficznych:

Digi- ja väestötietovirasto

PL 1003

00531 Helsinki

Małżeńska umowa majątkowa jest prawnie wiążąca tylko wówczas, gdy jest wpisana do rejestru prowadzonego

przez Biuro Danych Cyfrowych i Demograficznych. Nie prowadzi się rejestrów regionalnych. Dotychczasowymi organami rejestrowymi były miejscowe urzędy stanu cywilnego i sądy rejonowe. Wszystkie starsze wpisy można jednak znaleźć w jednolitym rejestrze krajowym.

Fakt zawarcia małżeńskiej umowy majątkowej jest informacją publiczną, którą udostępnia się każdemu na żądanie. O udzielenie informacji można zwrócić się do Biura Danych Cyfrowych i Demograficznych. We wniosku należy podać imiona i nazwiska obojga małżonków. Informacje można uzyskać w rejestrze telefonicznie, pocztą elektroniczną lub listownie.

Jeżeli wymagane jest poświadczenie wpisu umowy do rejestru, można je otrzymać pocztą zwykłą lub elektroniczną. Wnioski można składać w języku fińskim, szwedzkim lub angielskim. Poświadczenia wpisu do rejestru opatruje się podpisem cyfrowym lub elektronicznym. Poświadczenie przesyłane za granicę jest opatrzone własnoręcznym podpisem i pieczęcią atramentową Biura Danych Cyfrowych i Demograficznych. Poświadczenia wpisu do rejestru wydawane są w języku fińskim lub szwedzkim, a odpisy małżeńskich umów majątkowych – w języku, w którym umowa została sporządzona (fińskim lub szwedzkim).

Za uzyskanie odpisu małżeńskiej umowy majątkowej pobierana jest opłata; wykaz opłat jest dostępny na stronie internetowej Biura Danych Cyfrowych i Demograficznych. Za przesłanie poświadczenia wystawiana jest faktura.

Rejestr Małżeńskich Umów Majątkowych jest rejestrem gwarantującym pewność prawa; małżeńska umowa majątkowa niewpisana do rejestru jest nieważna.

Rejestry prowadzone przez Fiński Krajowy Urząd Geodezji

Księgi wieczyste stanowią publiczny rejestr podstawowy, w którym znajdują się informacje o właścicielach nieruchomości (tytułach własności), hipotekach ustanowionych na nieruchomościach oraz prawach szczególnych (np. umowach najmu i podziału tytułu własności). Księgi wieczyste prowadzone przez Krajowy Urząd Geodezji są rejestrem krajowym, w którym odnotowuje się wszystkie nieruchomości znajdujące się w Finlandii. Nie prowadzi się rejestrów regionalnych.

Księgi wieczyste są rejestrem publicznym, podobnie jak System Ewidencji Nieruchomości, którego są częścią. Krajowy Urząd Geodezji ma prawny obowiązek bezpłatnie umożliwić każdemu zapoznanie się z informacjami zawartymi w Systemie Ewidencji Nieruchomości oraz sporządzanie notatek z tych informacji. Informacje są odpłatnie udostępniane w formie wyciągów, zaświadczeń lub innych wydruków lub za pośrednictwem interfejsu technicznego. Cennik i instrukcję można znaleźć [tutaj](#).

Informacje o właścicielu nieruchomości są zapisane w poświadczeniu własności nieruchomości, jeżeli informacja ta jest wpisana do ksiąg wieczystych. Informacje o własności można również uzyskać w dziale obsługi klienta Krajowego Urzędu Geodezji. Informacji nie ujawnia się do celów związanych z zakupem ani do celów marketingu bezpośredniego. Kryteriami wyszukiwania w Systemie Ewidencji Nieruchomości są indywidualne identyfikatory jednostek nieruchomości (tj. nieruchomości, działek i obiektów). W przypadku gdy organ chce pozyskać informacje z Systemu Ewidencji Nieruchomości do celów związanych z pełnieniem swoich ustawowych funkcji lub jeżeli osoba fizyczna lub prawna pragnie sprawdzić dotyczące jej informacje w Systemie Ewidencji Nieruchomości, kryteria wyszukiwania mogą obejmować także imię i nazwisko/nazwę lub numer identyfikacyjny osoby fizycznej lub prawnej (osobisty kod identyfikacyjny lub numer przedsiębiorstwa). Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).

System Ewidencji Nieruchomości Mieszkaniowych i Komercyjnych to prowadzony od 2019 r. elektroniczny rejestr, w którym sukcesywnie gromadzone są informacje dotyczące własności, zastawów i ograniczeń przedsiębiorstw budownictwa mieszkaniowego, dotyczących między innymi mieszkań i miejsc parkingowych. System nie obejmuje jeszcze wszystkich nieruchomości mieszkalnych i komercyjnych, ale zostaną one wpisane do końca 2033 r. Więcej informacji można znaleźć [tutaj](#).

System Ewidencji Nieruchomości Mieszkaniowych i Komercyjnych jest w przeważającej części publiczny, jednak dostęp do informacji jest ograniczony. Publiczna lista udziałów w przedsiębiorstwie budownictwa mieszkaniowego jest dostępna dla każdego, nie zawiera ona jednak żadnych indywidualnych kodów identyfikacyjnych ani danych kontaktowych udziałowców. Dostęp do informacji o własności i zastawach udziałowców jest ograniczony. Wydruk z informacjami o mieszkaniu zawierający dane osobowe udostępnia się wyłącznie udziałowcom lub osobom przez nich upoważnionym. Informacje te ujawnia się innym osobom jedynie

w przypadku, gdy istnieje prawnie uzasadniony interes.

W przypadku gdy organ chce pozyskać informacje z Systemu Ewidencji Nieruchomości Mieszkalnych i Komercyjnych do celów związanych z pełnieniem swoich ustawowych funkcji lub jeżeli osoba fizyczna lub prawna pragnie sprawdzić w tym systemie dotyczące jej informacje, kryteriami wyszukiwania może być indywidualny kod identyfikacyjny lub imię i nazwisko oraz data urodzenia w przypadku osoby fizycznej lub nazwa lub numer firmy w przypadku osoby prawnej. Kryteriami wyszukiwania w serwisach informacyjnych Systemu Ewidencji Nieruchomości Mieszkaniowych i Komercyjnych są: identyfikator grupy udziałów lub dokładny adres mieszkania w przypadku wydruku z informacjami o pojedynczym mieszkaniu oraz nazwa (lub numer) przedsiębiorstwa budownictwa mieszkaniowego w przypadku wykazu udziałów.

Więcej informacji o wydrukach z Systemu Ewidencji Nieruchomości Mieszkaniowych i Komercyjnych, informacjach w nich zawartych oraz warunkach udostępniania tych informacji można uzyskać [tutaj](#).

Do zarejestrowania zmiany własności nieruchomości wpisanej do rejestru potrzebny jest oryginał aktu podziału majątku lub aktu rozdziału spadku albo ważny testament wraz ze spisem inwentarza i załącznikami. Więcej informacji o niezbędnych dokumentach można uzyskać [tutaj](#) w przypadku nieruchomości oraz [tutaj](#) w przypadku mieszkań własnościowych.

Dane kontaktowe Krajowego Urzędu Geodezji (*Maanmittauslaitoksen yhteystiedot*):

e-mail: customerservice@nls.fi

Numer telefonu: +358 29 530 1110

Dalsze dane kontaktowe można znaleźć na [stronie internetowej](#) Krajowego Urzędu Geodezji.

Rejestr działalności gospodarczej

Fiński Urząd Patentów i Rejestracji prowadzi rejestr działalności gospodarczej, do którego wpisuje się spółki z ograniczoną odpowiedzialnością, spółki komandytowe, spółki jawne i spółdzielnie działające na terenie Finlandii. Informacje o spółkach wprowadza się do rejestru działalności gospodarczej na podstawie zgłoszeń, wniosków i komunikatów, które otrzymuje Fiński Urząd Patentów i Rejestracji. Treść rejestru określa ustawa. Wpisów do rejestru dotyczących różnych rodzajów spółek dokonuje się na podstawie ustawy o rejestrze działalności gospodarczej (*kaupparekisterilaki*) oraz ustaw regulujących różne rodzaje spółek i działalność gospodarczą.

Więcej informacji można znaleźć na [stronie internetowej](#) Urzędu Patentów i Rejestracji.

Dane kontaktowe Urzędu Patentów i Rejestracji (*Patentti- ja rekisterihallituksen yhteystiedot*):

tel.: +358 29 509 5030

e-mail: registry@prh.fi

Rejestr działalności gospodarczej jest rejestrem publicznym. Każdy ma prawo uzyskać informację o wpisach do rejestru. Dotyczy to również zgłoszeń do rejestru działalności gospodarczej wraz z ich załącznikami.

Urząd Patentów i Rejestracji udostępnia zapisane w Rejestrze Handlowym informacje o beneficjentach rzeczywistych klientom, z którymi zawarł umowę, lub w odpowiedzi na wniosek o wydanie dokumentu. Informacje dotyczące beneficjentów rzeczywistych nie są publiczne w takim samym zakresie, jak inne informacje dotyczące spółek wpisane do rejestru działalności gospodarczej. Jednakże informacja o wpisie do ewidencji beneficjentów rzeczywistych jest publiczna.

Urząd Patentów i Rejestracji udziela informacji o beneficjentach rzeczywistych osobom mającym uzasadniony interes, na podstawie ustawy o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy (*rahanpesulaki*). W praktyce są to m.in.:

- organy pełniące funkcję nadzorczą na podstawie ustawy o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy,
- przedsiębiorstwa sprawdzające zachowanie należytej staranności wobec klienta, zgodnie z ustawą o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy (takie jak banki, towarzystwa ubezpieczeniowe i inne instytucje

- finansowe, pośrednicy w obrocie nieruchomościami i audytorzy),
- przedstawiciele mediów,
- inne podmioty posiadające prawnie uzasadniony interes, aby uzyskać takie informacje, zgodnie z ustawą o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy.

Prawnie uzasadniony interes w rozumieniu ustawy o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oznacza, że informacje mają zostać wykorzystane do zapobiegania praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu lub do wykrycia takich praktyk.

Wyciąg z rejestru działalności gospodarczej spółki oraz jej statut lub umowa spółki sporządza się w języku fińskim lub szwedzkim, w zależności od języka, w którym dana spółka dokonała wpisu do rejestru. Wyciąg z wpisu do rejestru działalności gospodarczej jest dostępny w języku angielskim, fińskim lub szwedzkim dla następujących typów spółek: spółki z ograniczoną odpowiedzialnością, spółki akcyjne, spółki jawne, spółki komandytowe, osoby prowadzące jednoosobową działalność gospodarczą oraz oddziały przedsiębiorców zagranicznych.

Więcej informacji na temat uzyskiwania wypisów z rejestru działalności gospodarczej można znaleźć [tutaj](#).

Wykaz opłat za uzyskanie informacji z rejestru działalności gospodarczej jest dostępny [tutaj](#).

Niektóre informacje są dostępne bezpłatnie, za inne trzeba uiścić opłatę. Jeśli pobierana jest opłata, można ją uiścić drogą elektroniczną lub po otrzymaniu faktury.

Informacje dotyczące wpisu do rejestru zgłoszonych zmian znajdują się [tutaj](#), a informacje o skutkach wpisu do rejestru można uzyskać [tutaj](#).

3 Dostępność informacji o rachunkach bankowych

W Finlandii organy publiczne nie prowadzą żadnego wykazu/rejestru rachunków bankowych. O dane rachunku bankowego należy poprosić właściwą instytucję kredytową.

4 Dostępność rejestru praw własności intelektualnej

W Finlandii rejestr praw własności intelektualnej prowadzi Fiński Urząd Patentów i Rejestracji. Dane kontaktowe:

Patentti- ja rekisterihallitus
Sörnäisten rantatie 13 C, Helsinki
Adres pocztowy: 00091 PRH

Infolinia dla klientów (pon.-pt. 9:00–15:00): + 358 29 509 5050.

Więcej informacji: <https://www.prh.fi/fi/index.html>.

5 Inne rejestry zawierające informacje istotne z punktu widzenia dziedziczenia

Rejestr transportu

Fińska Agencja ds. Transportu i Łączności Traficom prowadzi elektroniczny rejestr transportu, który zawiera informacje o środkach transportu, tj. pojazdach, samolotach, statkach i innych jednostkach pływających, taborze kolejowym i sprzęcie z nim związanym, licencjach przewoźników, działalności podlegającej zgłoszeniu oraz licencjach imiennych związanych z transportem. Co do zasady Rejestr transportu jest jawny, a informacje w nim zawarte można w razie konieczności przekazać organom publicznym, przedsiębiorstwom lub osobom fizycznym.

Dane kontaktowe Traficom:

Liikenne- ja viestintävirasto Traficom

PL 320

Udostępnianie informacji z Rejestru transportu organom publicznym (w tym organom państw trzecich) reguluje art. 230 ustawy o usługach transportowych (*laki liikenteen palveluista*). Na podstawie drugiego akapitu tego artykułu Agencja ds. Transportu i Łączności może udostępnić informacje zawarte w rejestrze organom państw trzecich do celów związanych z pełnieniem funkcji statutowych, jeżeli ujawnienie to wynika z przepisów prawa krajowego, prawa Unii Europejskiej lub wiążącej Finlandię umowy międzynarodowej. W przypadku przekazywania danych osobowych poza EOG obowiązują wymogi określone w rozdziale V unijnego ogólnego rozporządzenia o ochronie danych. Każdy inny organ, który uzyskał informacje z Rejestru transportu, może przekazać te informacje dalej pod warunkiem spełnienia tych samych wymogów.

Ujawnianie informacji nie jest powiązane z konkretnymi kryteriami wyszukiwania. Podczas ujawniania informacji istotne jest, aby osoba składająca wniosek posiadała wystarczające informacje umożliwiające identyfikację środka transportu lub osoby.

Więcej szczegółów dotyczących ujawniania informacji z Rejestru transportu można znaleźć [tutaj](#).

6 Dostępność informacji na temat testamentów zamkniętych oraz testamentów, które nie podlegają rejestracji

W Finlandii nie prowadzi się rejestru testamentów. Spadkodawca może zachować testament we własnym posiadaniu lub powierzyć go wybranej przez siebie osobie lub np. kancelarii prawnej. W przypadku śmierci spadkodawcy na osobie lub podmiocie będącym w posiadaniu testamentu spoczywa obowiązek powiadomienia o nim spadkobierców ustawowych.

Ostatnia aktualizacja: 12/12/2024

Za wersję tej strony w języku danego kraju odpowiada właściwy punkt kontaktowy Europejskiej Sieci Sądowej (EJN). Tłumaczenie zostało wykonane przez służby Komisji Europejskiej. Jeżeli właściwy organ krajowy wprowadził jakieś zmiany w wersji oryginalnej, mogły one jeszcze nie zostać uwzględnione w tłumaczeniu. ESS ani Komisja Europejska nie ponoszą odpowiedzialności za wszelkie informacje, dane lub odniesienia zawarte w tym dokumencie. Informacje na temat przepisów dotyczących praw autorskich, które obowiązują w państwie członkowskim odpowiedzialnym za niniejszą stronę, znajdują się w informacji prawnej.